

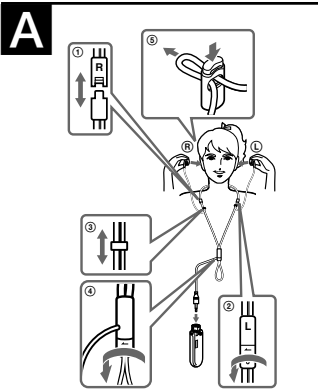
Stereo Headphones

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso

MDR-NX3

© 2007 Sony Corporation Printed in Thailand

Manual de Instruções
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Návod k obsluze
Návod na používanie
Инструкция по эксплуатации



English

How to use
Place the neck strap around your neck, then wear the headphone marked **(B)** in your right ear and the one marked **(C)** in your left ear. The neck strap prevents the headphones from dropping. (See fig. **A**)
① The right-side connector will uncouple for safety if excessive pressure is applied.
② When putting on/removing the strap around your neck, by turning the left-hand connector in the direction of the arrow (turn-lock), you can remove the strap without the need to pass it over your head.
③ When you remove the headphones to wear around your neck, slide the cord adjusters toward the headphones to prevent the cord from tangling.
④ To conveniently connect the MDR-NX3 to a memory audio player's tie point, remove the tie clip from the strap by turning it in the direction of the arrow (turn lock).
⑤ You can use the supplied strap adjuster to adjust the strap length. Pass the strap behind your neck through the hole of the adjuster while pressing the button of the adjuster.

Wearing the headphones (see fig. **B**)

- Determine right and left headphone and hold them as in the illustration.
- Insert the left headphone from behind your left ear, as in the illustration. Be sure to wear it completely inside the ear canal.
- Adjust the earbud to fit snugly in your ear. Follow the same procedure for the right side.

How to install the earbuds correctly (see fig. **C**)

If the earbuds do not fit your ears correctly, low-bass sound may not be heard. To enjoy better sound quality, change the earbuds to another size, or adjust the earbuds position to sit on your ears comfortably and fit your ears snugly. The M size earbuds are attached to the headphones before shipment. If you feel the M size earbuds do not suit your ears, replace them with the supplied S or L size earbuds. When you change the earbuds, install them firmly on the headphones to prevent the earbud from detaching and remaining in your ear.

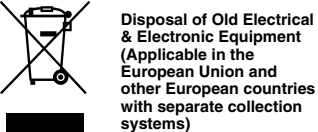
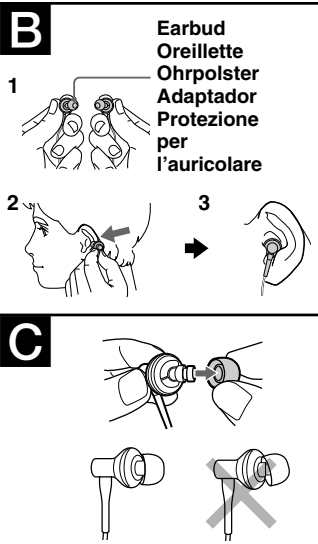
Cleaning the earbuds

Remove the earbuds from the headphones, and wash them with a mild detergent solution.

Specifications
Type: Closed, dynamic / Driver unit: 13.5 mm (CCAW), dome type / Power handling capacity: 100 mW (IEC*) / Impedance: 16 Ω at 1 kHz / Sensitivity: 105 dB/mW / Frequency response: 5 – 24,000 Hz / Cord: Approx 0.6 m (23 5/8 in) (between plug and earphones) OFC litz cord, approx. 0.15 m (6 in) (between plug and strap) OFC litz cord / Length of strap: Approx. 0.4 m (15 3/4 in) / Plug: Gold-plated stereo mini plug / Mass: Approx. 6 g (0.22 oz) without strap and cord / Supplied accessories: Strap adjuster (1), Earbuds (S × 2, M × 2, L × 2)
*IEC = International Electrotechnical Commission Design and specifications are subject to change without notice.

- Precautions**
- Since the neck strap is made from natural material, the color may fade.
 - If the MDR-NX3 becomes wet, wipe it with a dry towel before using.
 - Do not allow small children to use this product.
 - Do not use this product in a place where it may be snagged, such as near a shredder, or machine facility, etc.
 - The right-side connector will uncouple for safety if excessive pressure is applied. To prevent a connected device from falling, avoid excessive movement. Do not use this product with a device other than compact-sized memory audio players. Sony is not liable for damage to connected device.
 - Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
 - Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
 - The earbuds may deteriorate due to long-term storage or use.
 - Use the supplied strap adjuster for additional assistance in adjustment. Do not use the supplied strap adjuster with a device other than a compact-sized memory audio player, or during vigorous exercise, etc., as it may not stay in place to hold the strap.
 - When using the strap adjuster, do not pull on the strap too hard, as it may mar the strap surface.
 - This headphone cannot be used if your audio player has no tie point.
 - Install the earbuds firmly onto the headphones. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.

There is EP-EX1 available (sold separately) as an optional replacement earbuds.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Utilisation
Mettez le tour de cou en place, puis placez l'écouteur portant la marque **(B)** dans l'oreille droite et celui portant la marque **(C)** dans l'oreille gauche. Le tour de cou empêche les écouteurs de tomber. (voir illustration **A**)
① Par mesure de sécurité, le connecteur droit se détache en cas de pression excessive.
② Vous pouvez facilement tourner le connecteur gauche dans le sens de la flèche (verrouillage), puis le retirer lorsque vous mettez un tour de cou.
③ Lorsque vous retirez les écouteurs pour les porter autour du cou, faites coulisser le système de réglage vers les écouteurs pour éviter que le cordon ne s'emmêle.
④ Pour raccorder facilement le MDR-NX3 au point d'attache d'un lecteur audio à mémoire, retirez la pince à cravate du tour de cou en la tournant dans le sens de la flèche (verrouillage).
⑤ Vous pouvez utiliser le système de réglage du tour de cou pour ajuster la longueur de celui-ci. Passez le tour de cou autour de votre cou à travers l'orifice du système de réglage tout en appuyant sur le bouton de ce dernier.

Port du casque (voir illustration **B**)

- Repérez les écouteurs droit et gauche et prenez-les ainsi qu'il est illustré.
- Insérez l'écouteur gauche à partir de l'arrière de votre oreille gauche, ainsi qu'il est illustré. Veillez à l'insérer complètement dans le canal auriculaire.
- Ajustez l'oreillette pour qu'elle s'adapte confortablement à votre oreille. Suivez la même procédure pour le côté droit.

Installation correcte des oreillettes (voir illustration **C**)

Si les oreillettes ne s'adaptent pas bien à vos oreilles, vous n'entendez peut-être pas les sons très graves. Pour profiter d'un son de meilleure qualité, changez la taille des oreillettes ou ajustez-les afin qu'elles s'adaptent bien à la forme de vos oreilles et qu'elles soient confortablement installées. Les oreillettes de taille M sont déjà fixées sur les écouteurs à l'achat. Si vous constatez que les oreillettes de taille M ne conviennent pas à vos oreilles, remplacez-les par les oreillettes de taille S ou L. Lorsque vous changez les oreillettes, fixez-les correctement sur les écouteurs pour éviter qu'elles se détachent et restent dans vos oreilles.

Nettoyage des oreillettes

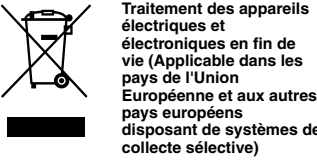
Retirez les oreillettes du casque et lavez-les à la main à l'aide d'une solution détergente douce.

Spécifications
Type : fermé, dynamique / Transducteurs : 13,5 mm, type à dome (CCAW) / Puissance admissible : 100 mW (CEI*) / Impédance : 16 Ω à 1 kHz / Sensibilité : 105 dB/MW / Réponse en fréquence : 5 – 24 000 Hz / Cordon : Cordon de litz OFC d'environ 0,6 m (entre la fiche et les écouteurs), cordon de litz OFC d'environ 0,15 m (entre la fiche et le tour de cou) / Longueur du tour de cou : environ 0,4 m / Fiche : mini-fiche stéréo plaquée or / Masse : environ 6 g (sans le cordon, ni le tour de cou) / Accessoires fournis : système de réglage du tour de cou (1), oreillettes (S × 2, M × 2, L × 2)
*CEI = Commission Electrotechnique Internationale La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

- Précautions**
- Le tour de cou étant constitué d'une matière naturelle, sa couleur peut passer.
 - Si le MDR-NX3 entre en contact avec de l'eau, essuyez-le avec une serviette sèche avant de l'utiliser.
 - Tenez ce produit hors de portée des jeunes enfants.
 - N'utilisez pas ce produit dans un endroit où il risque de s'accrocher, comme à proximité d'une déchetterie, d'une machine, etc.

- Par mesure de sécurité, le connecteur droit se détache en cas de pression excessive. Pour éviter la chute d'un appareil raccrodé, évitez tout mouvement excessif. N'utilisez pas ce produit avec un appareil autre qu'un lecteur audio à mémoire de taille compacte. Sony n'est en aucun cas responsable des dommages causés à l'appareil raccrodé.
- Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez ces écouteurs à un volume trop élevé. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas ces écouteurs en voiture ou à vélo.
- N'écrasez pas et n'exercez pas non plus de pression sur les écouteurs, car cela pourrait les déformer en cas de stockage prolongé.
- Les oreillettes peuvent s'abîmer après une utilisation intensive ou si elles restent rangées pendant longtemps.
- Utilisez le système de réglage pour vous aider à procéder au réglage. N'utilisez pas le système de réglage du tour de cou avec un appareil autre qu'un lecteur audio à mémoire de taille compacte, ou lorsque vous faites un exercice violent, etc. car il risquerait de ne pas rester en place et donc de ne pas maintenir le tour de cou.
- Lorsque vous utilisez le système de réglage du tour de cou, ne tirez pas trop fort sur le tour de cou, vous risqueriez d'endommager la surface de ce dernier.
- Ces écouteurs ne peuvent pas être utilisés si votre lecteur audio ne possède pas de point d'attache.
- Fixez correctement les oreillettes sur les écouteurs. Si une oreillette se détachait accidentellement et restait coincée dans votre oreille, elle risquerait de vous blesser.

Il existe un modèle EP-EX1 (vendu séparément) pouvant éventuellement remplacer les oreillettes.



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

Gebrauch
Legen Sie den Halsriemen um den Nacken und stecken Sie das Kopfhörerstück mit der Markierung **(B)** in das rechte, das mit der Markierung **(C)** in das linke Ohr. Der Halsriemen verhindert, dass die Kopfhörer herunterfallen (siehe Abb. **A**).
① Die Steckverbindung rechts löst sich aus Sicherheitsgründen, wenn zu fest am Halsriemen gezogen wird.
② Sie können die linke Steckverbindung bequem in Pfeilrichtung drehen (Drehverschluss) und abnehmen, wenn Sie den Halsriemen um den Nacken legen.
③ Wenn Sie die Kopfhörer abnehmen und um den Hals tragen, schieben Sie die Clips zum Einstellen der Kabellänge in Richtung auf die Kopfhörerrohstücke, damit sich das Kabel nicht verheddert.
④ Wenn Sie den MDR-NX3 mit der Öse eines Speicher-Audioplayers verbinden wollen, nehmen Sie einfach den Verschluss-Clip vom Riemen ab, indem Sie ihn in Pfeilrichtung drehen (Drehverschluss).
⑤ Sie können die Riemenlänge mit der mitgelieferten Riemenstellvorrichtung einstellen. Führen Sie den Riemen hinten am Nacken durch die Öse der Einstellvorrichtung. Halten Sie dabei den Knopf an der Einstellvorrichtung gedrückt.

Aufsetzen der Kopfhörer (siehe Abb. **B**)

- Schauen Sie nach, welches der rechte und der linke Kopfhörer ist, und halten Sie sie wie in der Abbildung gezeigt.
- Stecken Sie den linken Kopfhörer wie in der Abbildung gezeigt von hinten in das linke Ohr. Stecken Sie den Kopfhörer so weit hinein, dass er ganz im Gehörgang sitzt.
- Rücken Sie das Ohrpolster zurecht, bis es gut im Ohr sitzt. Setzen Sie den rechten Kopfhörer genauso auf.

So tragen Sie die Ohrpolster richtig (siehe Abb. **C**)

Wenn die Hörmuscheln nicht richtig im Ohr sitzen, sind tiefe Bassklänge unter Umständen nicht zu hören. Sie können die Tonqualität verbessern, indem Sie Hörmuscheln einstecken, die besser passen oder die Position der Hörmuscheln korrigieren, so dass diese gut sitzen und fest anliegen. Werkseitig sind Hörmuscheln der Größe M an den Kopfhörern angebracht. Wenn die Hörmuscheln der Größe M (mittel) Ihnen nicht passen, tauschen Sie sie gegen die ebenfalls mitgelieferten Hörmuscheln der Größe S (klein) oder L (groß) aus. Wenn Sie die Hörmuscheln austauschen, bringen Sie sie fest an den Kopfhörern an, damit sie sich nicht lösen und im Ohr stecken bleiben.

Reinigen der Ohrpolster

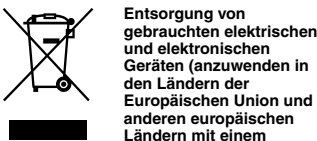
Nehmen Sie die Ohrpolster von den Kopfhörern ab und waschen Sie sie mit einer milden Reinigungslösung.

Technische Daten
Typ: Offen, dynamisch / Tonerzeugende Komponente: 13,5 mm (CCAW), Kalotte / Beibehaltung: 100 mW (IEC*) / Impedanz: 16 Ω bei 1 kHz / Empfindlichkeit: 105 dB/mW / Frequenzgang: 5 – 24.000 Hz / Kabel: OFC-Litzenkabel mit ca. 0,6 m (zwischen Stecker und Ohrhörer), OFC-Litzenkabel mit ca. 0,15 m (zwischen Stecker und Riemen) / Riemenlänge: ca. 0,4 m / Stecker: Vergoldeter Stereoministecker / Gewicht: ca. 6 g ohne Riemen und Kabel / Mitgeliefertes Zubehör: Riemenstellvorrichtung (1), Ohrpolster (S × 2, M × 2, L × 2)
*IEC = International Electrotechnical Commission Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Zur besonderen Beachtung

- Der Halsriemen besteht aus Naturmaterial. Die Farbe kann daher verblassen.
- Wenn der MDR-NX3 nass wird, wischen Sie ihn vor Gebrauch mit einem trockenen Tuch ab.
- Dieses Produkt ist nicht für kleine Kinder geeignet!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht Orten, an denen es sich in einer Maschine wie einem Reißwolf o. ä. verfangen könnte.
- Die Steckverbindung rechts löst sich aus Sicherheitsgründen, wenn zu fest am Halsriemen gezogen wird. Verwenden Sie dazu behelfige Bewegungen, damit das angeschlossene Gerät nicht herunterfällt. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich für kompakte Speicher-Audioplayer. Sony übernimmt keine Haftung für eine Beschädigung des angeschlossenen Geräts.
- Wenn Sie bei hoher Lautstärke mit Kopfhörern Musik hören, kann es zu Gehörschäden kommen. Verwenden Sie Kopfhörer aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Fahren von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.
- Achten Sie darauf, dass auf den Kopfhörern kein Gewicht oder Druck lastet. Andernfalls können sich die Kopfhörer bei langer Aufbewahrung verformen.
- Die Ohrpolster können sich nach langer Aufbewahrung oder Verwendung abnutzen.
- Mit der mitgelieferten Riemenstellvorrichtung können Sie den Riemen leichter einstellen. Verwenden Sie die mitgelieferte Riemenstellvorrichtung nicht mit einem anderen Gerät als einem kompakten Speicher-Audioplayer und nicht bei heftigen Bewegungen usw. Andernfalls verschiebt sie sich und kann den Riemen nicht halten.
- Wenn Sie die Riemenstellvorrichtung verwenden, ziehen Sie nicht zu fest am Riemen, da sonst die Oberfläche abgerieben wird.
- Dieser Kopfhörer kann nur verwendet werden, wenn der Audioplayer über eine entsprechende Öse verfügt.
- Bringen Sie die Hörmuscheln fest an den Kopfhörern an. Andernfalls könnte sich eine Hörmuschel versehentlich lösen, im Ohr stecken bleiben und Verletzungen verursachen.

Als Ersatzohrpolster können Sie Ohrpolster des Modells EP-EX1 (gesondert erhältlich) erwerben.



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normale Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Español

Utilización
Colóquese la correa alrededor del cuello y, a continuación, póngase el auricular con la marca **(B)** en la oreja derecha y el auricular con la marca **(C)** en la oreja izquierda. La correa de cuello evita que los auriculares se caigan. (Consulte la figura. **A**)
① El conector derecho se separa por motivos de seguridad en el caso de que se ejerza una presión excesiva.
② Puede resultar útil si gira el conector izquierdo en la dirección de la flecha (giro de bloqueo) y lo extrae cuando se ponga la correa alrededor del cuello.
③ Cuando se quite los auriculares para dejárselos colgados alrededor del cuello, deslice el regulador hacia los auriculares para evitar que el cable se enrede.
④ Para conectar correctamente el MDR-NX3 al punto de sujeción de un reproductor de audio con memoria, gire el clip de sujeción de la correa en la dirección de la flecha (giro de bloqueo) para extraerlo.
⑤ Puede utilizar el ajustador de correa suministrado para ajustar la longitud de la misma. Pase la correa por detrás del cuello a través del orificio del ajustador mientras presiona el botón del ajustador.

Colocación de los auriculares (consulte la figura **B**)

- Identifique los auriculares derecho e izquierdo y sujételos como se indica en la ilustración.
- Inserte el auricular izquierdo desde la parte posterior de su oreja izquierda, tal como se indica en la ilustración. Asegúrese de introducirlo correctamente en el interior del canal auditivo.
- Ajuste el adaptador para que se adapte cómodamente a su oreja. Siga el mismo procedimiento para el auricular derecho.

Instalación correcta de los adaptadores (consulte la figura **C**)

Si los adaptadores no se ajustan a los oídos correctamente, es posible que no pueda oír los sonidos graves. A fin de escuchar un sonido de mejor calidad, cambie los adaptadores por unos de otra talla o ajuste su posición para que los resulten cómodos y se adapten perfectamente a los oídos. Las almohadillas que se sirven de fábrica son de tamaño M. Si este tamaño no es el adecuado para usted, sustitúyalas por las de tamaño S o L suministradas. Cuando cambie los adaptadores, colóquelos firmemente en los auriculares para evitar que se suelten y se le queden en los oídos.

Limpieza de los adaptadores

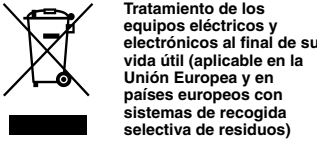
Extraiga los adaptadores de los auriculares y límpielos con una solución de detergente neutro.

Especificaciones
Tipo: cerrado, dinámico / Unidad auricular: 13,5 mm (CCAW), tipo cúpula / Capacidad de potencia: 100 mW (IEC*) / Impedancia: 16 Ω a 1 kHz / Sensibilidad: 105 dB/mW / Respuesta de frecuencia: 5 – 24.000 Hz / Cable: cable Litz OFC de aprox. 0,6 m. (entre la clavija y los auriculares), cable Litz OFC de aprox. 0,15 m. (entre la clavija y la correa) / Longitud de la correa: aprox. 0,4 m / Clavija: mini clavija estereo dorada / Masa: aprox. 6 g sin correa ni cable / Accesorios suministrados: Ajustador de correa (1), adaptadores (S × 2, M × 2, L × 2)
*IEC = Comisión Electrotécnica Internacional El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

- Dado que la correa de cuello está confeccionada con materiales naturales, el color puede perder intensidad.
- Si el MDR-NX3 se moja, límpielo con una toalla seca antes de utilizarlo.
- No permita que los niños utilicen este producto.
- No utilice este producto en un lugar donde pueda quedar atrapado, como una desfiladora, o una instalación de maquinaria, etc.
- El conector derecho se separa por motivos de seguridad en el caso de que se ejerza una presión excesiva. Para evitar que un dispositivo conectado se caiga, no lo mueva en exceso. No utilice este producto con un dispositivo que no sea un reproductor de audio portátil de tamaño compacto. Sony no se hace responsable de los daños que sufra el dispositivo conectado.
- Si utiliza los auriculares a un volumen alto, puede dañar sus oídos. Por razones de seguridad, no los utilice mientras conduzca o vaya en bicicleta.
- No someta los auriculares a peso o presión, ya que se pueden deformar en períodos de almacenamiento prolongado en estas condiciones.
- Los adaptadores pueden deteriorarse debido a un almacenamiento o uso prolongados.
- Utilice el ajustador de correa suministrado para un mejor ajuste de la correa. No utilice el ajustador de correa suministrado con un dispositivo que no sea un reproductor de audio portátil de tamaño compacto ni mientras realiza ejercicio enérgico ya que es posible que no se mantenga en su lugar para sostener la correa. Cuando utilice el ajustador de correa, no tire de ésta con demasiada fuerza ya que su superficie puede estropearse.
- Estos auriculares no se pueden utilizar si su reproductor de audio no tiene un punto de sujeción.
- Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se le queda en el oído, podrían producirse lesiones.

El modelo EP-EX1 se encuentra disponible (se vende por separado) como adaptador de recambio opcional.



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Italiano

Uso
Indossare il cordino attorno al collo, quindi inserire la cuffia contrassegnata da **(B)** nell'orecchio destro e quella contrassegnata da **(C)** nell'orecchio sinistro. Il cordino consente di impedire l'eventuale caduta delle cuffie. (vedere fig. **A**)
① Se viene applicata pressione eccessiva, il connettore destro si sgancia automaticamente per motivi di sicurezza.
② Per indossare il cordino attorno al collo, è possibile ruotare semplicemente il connettore sinistro in direzione della freccia (sistema di bloccaggio) e rimuoverlo.
③ Per rimuovere gli auricolari e indossarli attorno al collo, fare scorrere il dispositivo di regolazione del cordino verso gli auricolari onde evitare che il cordino stesso si aggrovigli.
④ Per collegare in modo semplice gli auricolari MDR-NX3 al punto di collegamento di un lettore audio dotato di memoria, rimuovere il fermaglio dal cordino ruotandolo in direzione della freccia (sistema di bloccaggio).
⑤ Per regolare la lunghezza del cordino, è possibile utilizzare l'apposito dispositivo di regolazione in dotazione. Fare passare il cordino attorno al collo attraverso il foro del dispositivo di regolazione mentre si tiene premuto il tasto del dispositivo stesso.

Applicazione delle cuffie (vedere fig. **B**)

- Individuare gli auricolari destro e sinistro e afferrarli come mostrato nella figura.
- Indossare l'auricolare sinistro partendo dalla parte posteriore dell'orecchio sinistro, come mostrato nella figura. Assicurarsi di inserirlo completamente all'interno del canale auricolare.
- Regolare la protezione affinché si adatti perfettamente all'orecchio. Seguire lo stesso procedimento per l'orecchio destro.

Installazione corretta delle protezioni per gli auricolari (vedere fig. **C**)

Se le protezioni degli auricolari non si adattano correttamente alle orecchie, potrebbe non essere possibile ascoltare i suoni bassi. Per ottenere una qualità audio ottimale, sostituire le protezioni con protezioni di un'altra taglia oppure regolare la posizione delle protezioni degli auricolari in modo che siano inserite e si adattino in modo corretto alle orecchie. Gli auricolari di taglia M vengono applicati alle cuffie in fabbrica. Se questi non si adattano alle orecchie, sostituirli con gli auricolari di taglia S o L in dotazione. Durante la sostituzione delle protezioni degli auricolari, accertarsi di installarle in modo saldo sulle cuffie, onde evitare che staccandosi rimangano all'interno dell'orecchio.

Pulizia delle protezioni degli auricolari

Rimuovere le protezioni dalle cuffie, quindi pulirle utilizzando una soluzione detergente neutra.

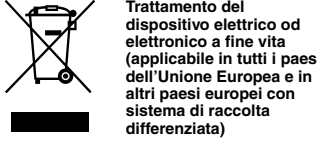
Caratteristiche tecniche

Tipo: chiuso, dinamico / Unità pilota: 13,5 mm (CCAW), tipo a cupola / Capacità di potenza: 100 mW (IEC*) / Impedenza: 16 Ω a 1 kHz / Sensibilità: 105 dB/mW / Risposta in frequenza: 5 – 24.000 Hz / Cavo: cavo litz OFC pari a circa 0,6 m (tra la spina e le cuffie), cavo litz OFC pari a circa 0,15 m (tra la spina e il cordino) / Lunghezza del cordino: circa 0,4 m / Spina: minispina stereo placcata in oro / Massa: circa 6 g (cordino e cavo esclusi) / Accessori in dotazione: dispositivo di regolazione del cordino (1), protezioni degli auricolari (S × 2, M × 2, L × 2)
*IEC = International Electrotechnical Commission, Commissione Elettrotecnica Internazionale Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Precauzioni

- Poiché il cordino per il collo è prodotto utilizzando materiale naturale, è possibile che nel tempo si scolorisca.
- Se gli auricolari MDR-NX3 si bagnano, asciugarli con un panno asciutto prima di utilizzarli di nuovo.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il presente prodotto in luoghi in cui potrebbe rimanere impigliato, ad esempio in prossimità di una trincatrice o di macchinari simili.
- Se viene applicata pressione eccessiva, il connettore destro si sgancia automaticamente per motivi di sicurezza. Per evitare che un apparecchio collegato cada, evitare movimenti eccessivi. Utilizzare il presente prodotto esclusivamente con lettori audio di piccole dimensioni dotati di memoria. Sony non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni all'apparecchio collegato.
- L'ascolto ad alto volume mediante le cuffie può provocare danni all'udito. Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare le cuffie durante la guida o in bicicletta.
- Durante il periodo di deposito, non appoggiare oggetti pesanti, né esercitare pressione sulle cuffie onde evitare che si deformino.
- È possibile che le protezioni si usurino a seguito di periodi prolungati di deposito o uso.
- Per ulteriori regolazioni, utilizzare il dispositivo di regolazione del cordino in dotazione. Non utilizzare il dispositivo di regolazione del cordino in dotazione con dispositivi diversi da lettori audio di dimensioni ridotte dotati di memoria oppure durante movimenti eccessivi, poiché il dispositivo stesso potrebbe non rimanere in posizione.
- Durante l'uso del dispositivo di regolazione del cordino, non tirare quest'ultimo con eccessiva forza, onde evitare di rovinarne la superficie.
- I presenti auricolari non possono essere utilizzati con lettori audio privi di punto di collegamento.
- Installare in modo saldo gli auricolari sulle cuffie. Se un auricolare si stacca accidentalmente e rimane all'interno dell'orecchio, potrebbero verificarsi ferite.

Sono disponibili le protezioni per gli auricolari sostitutive opzionali modello EP-EX1 (vendute separatamente).



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

